

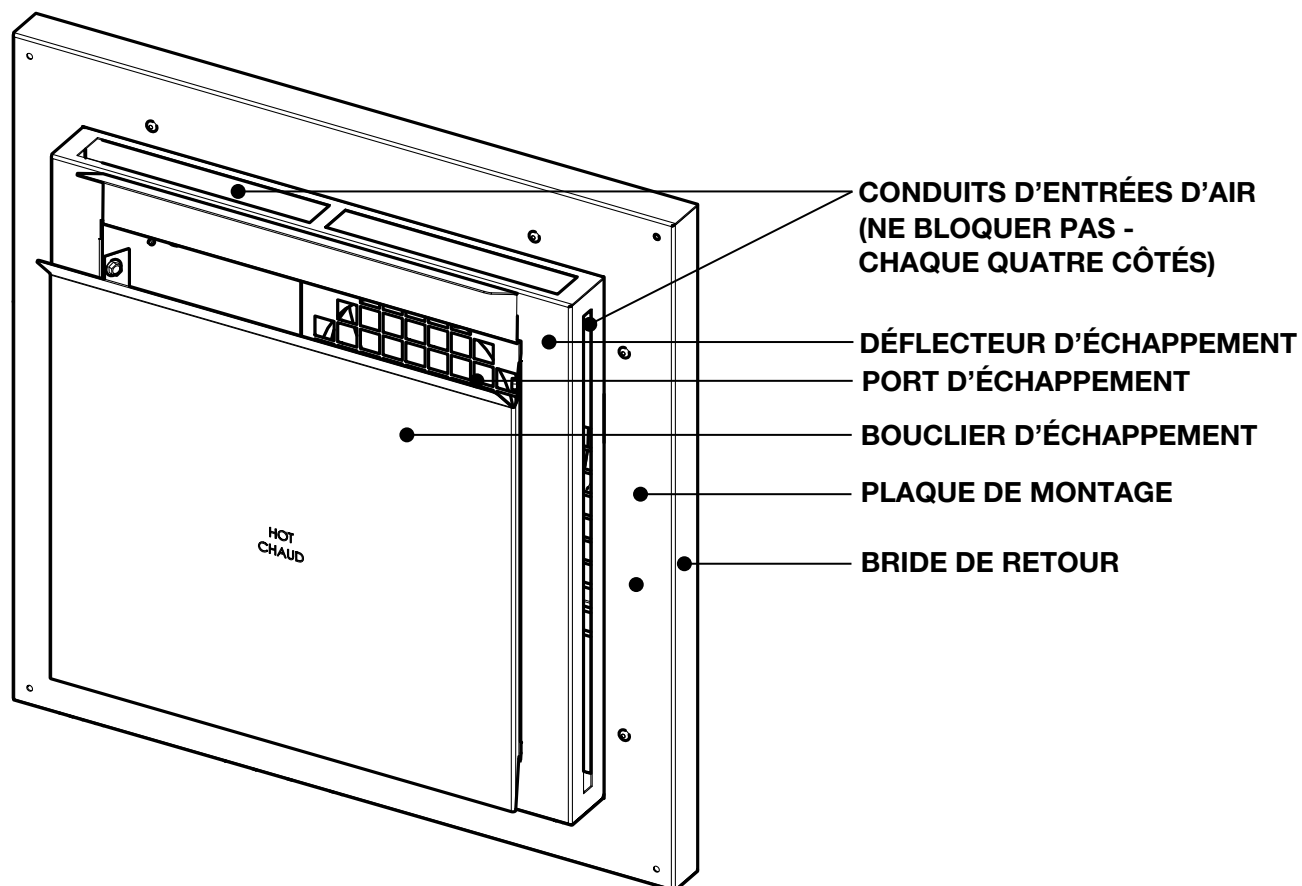
# planification de l'installation

FR

## 2.2 vue d'ensemble de la terminaison

### ! AVERTISSEMENT

- Ne finis **PAS** au-delà la **bride de retour** de la terminaison. Si ces instructions ne sont pas suivies à la lettre des dommages pourraient s'ensuivre.
- Ne bloquer **PAS** les **conduits d'entrées d'air (tous quatre côtés)** ni le **port d'échappement**. Assurez-vous que la terminaison n'est pas restreinte d'aucune façon.



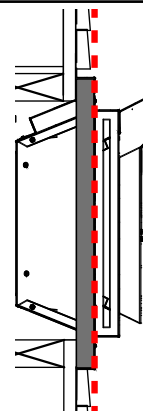
#### note:

Les terminaisons ST47U et ST58U-1 ont un surface inachevé d'aluminium qui pourrait être peint. Utiliser uniquement les peintures d'haute température qui pourraient résister des températures d'au moins 480°F (250°C) et appliquer selon les instructions du fabricant.

#### IMPORTANT

#### RISQUE D'INCENDIE!

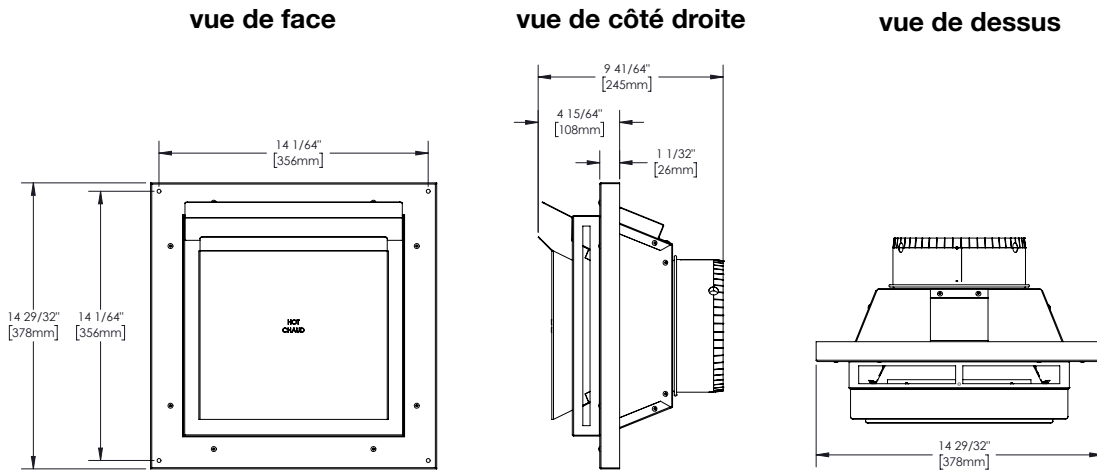
En aucun cas, **AUCUN** matériau ou surface de finition **ne peut dépasser** la bride de retour de la terminaison.\*



\*\* Où applicable, un ensemble d'espaceur ou d'espaceur de brique additionnel est requis. Ces applications pourrait résulter avec la bride de la terminaison qui n'est pas affleurant au matériau de finition.

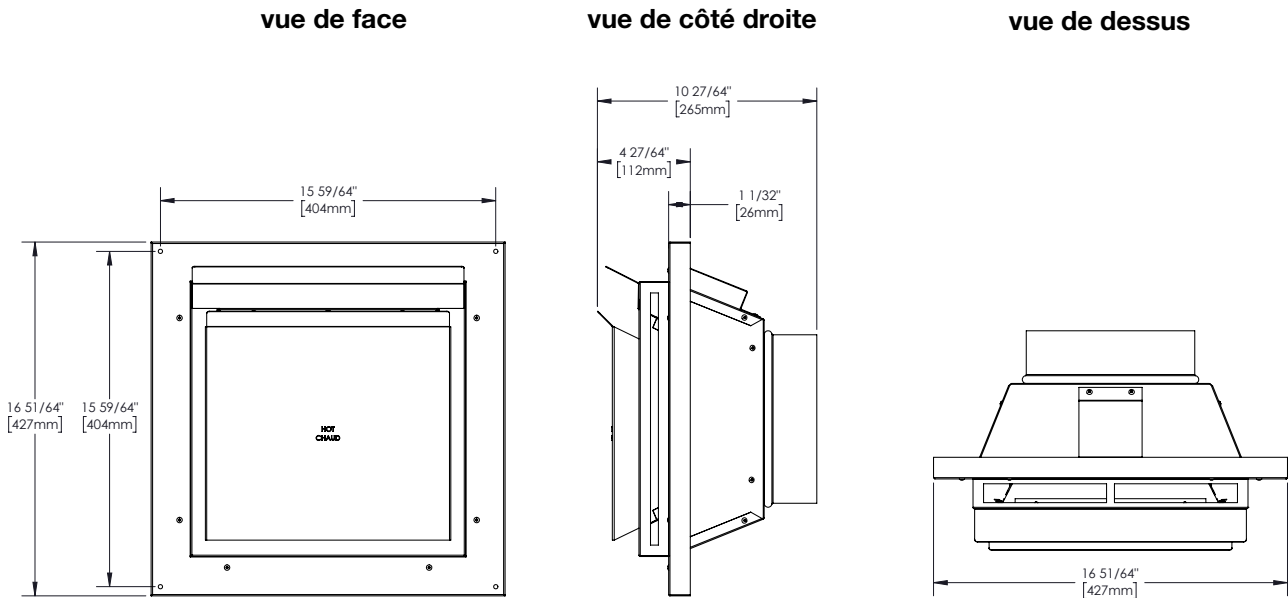
## 2.2.1 dimensions de la terminaison 4"/7"

**POUR USAGE AVEC LES APPAREILS D'ÉVACUATION DIRECTE APPROUVÉ 4"/7"  
DE WOLF STEEL**



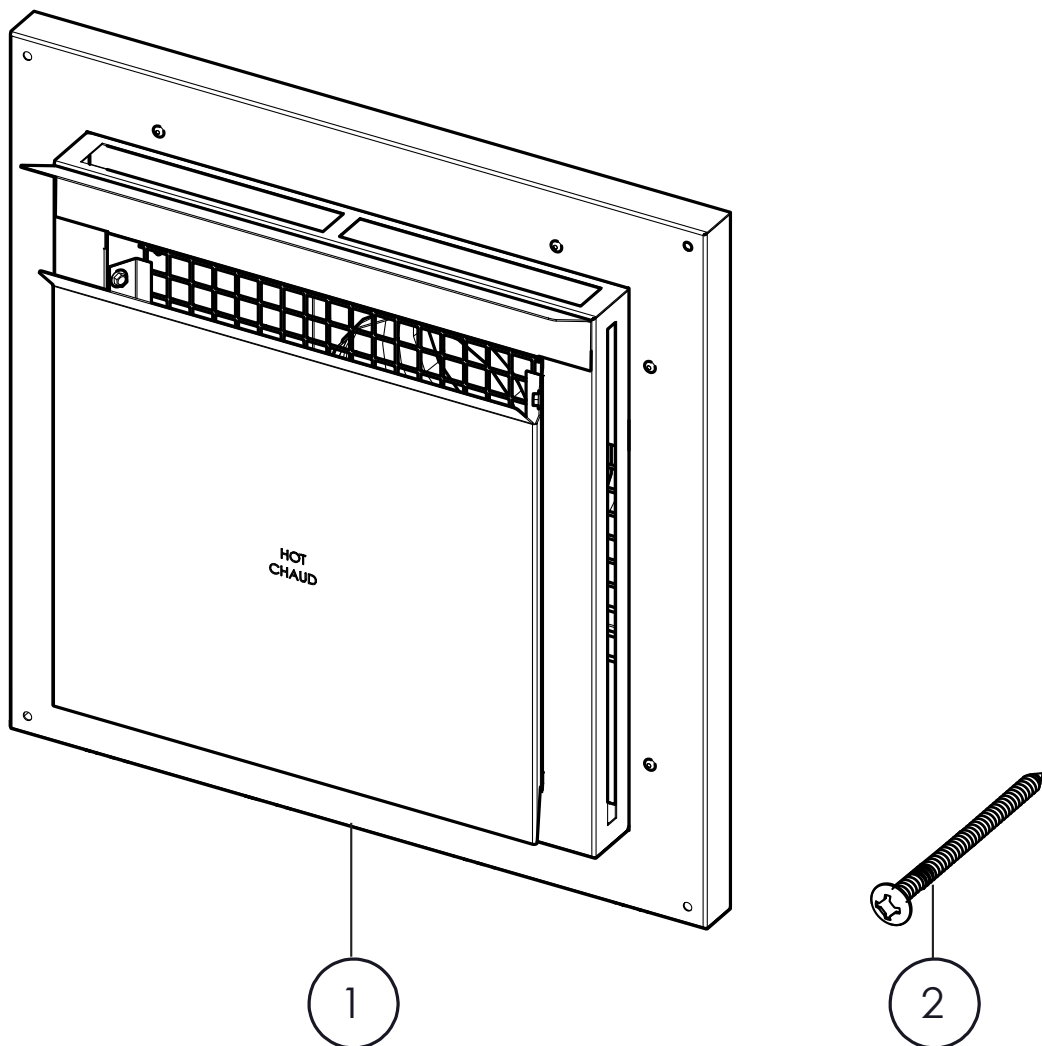
## 2.2.2 dimensions de la terminaison 5"/8"

**POUR USAGE AVEC LES APPAREILS D'ÉVACUATION DIRECTE APPROUVÉ 5"/8"  
DE WOLF STEEL**



# planification de l'installation

## FR 2.3 composants de l'ensemble de la terminaison

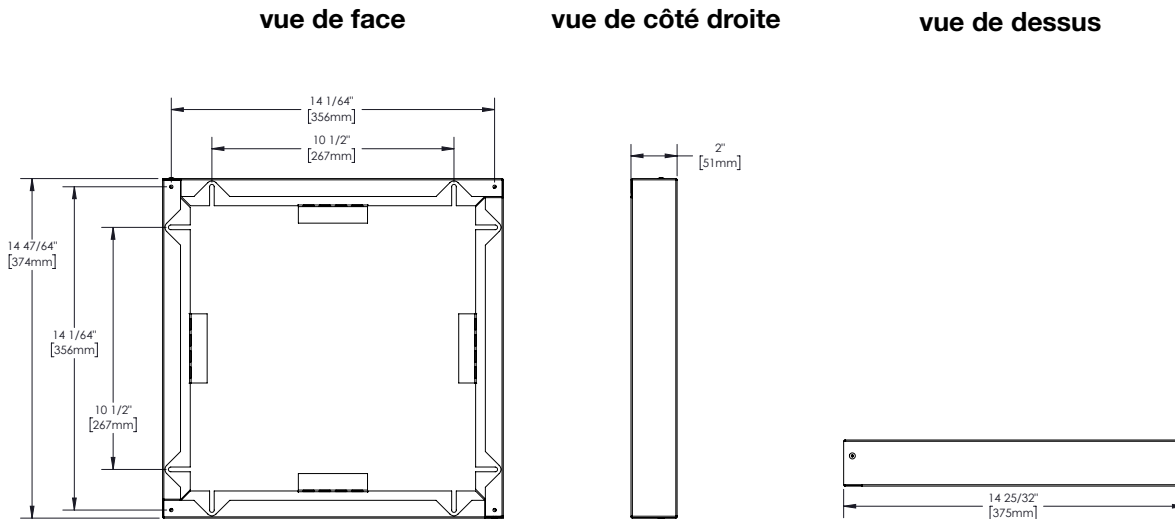


Référence	No. de pièce	Description
1	ST47U	ENSEMBLE DE LA TERMINAISON SILHOUETTE 4" / 7"
1	ST58U-1	ENSEMBLE DE LA TERMINAISON SILHOUETTE 5" / 8"
2	W570-0022	VIS DE MONTAGE (x4)

## 2.4 vue d'ensemble de l'espaceur

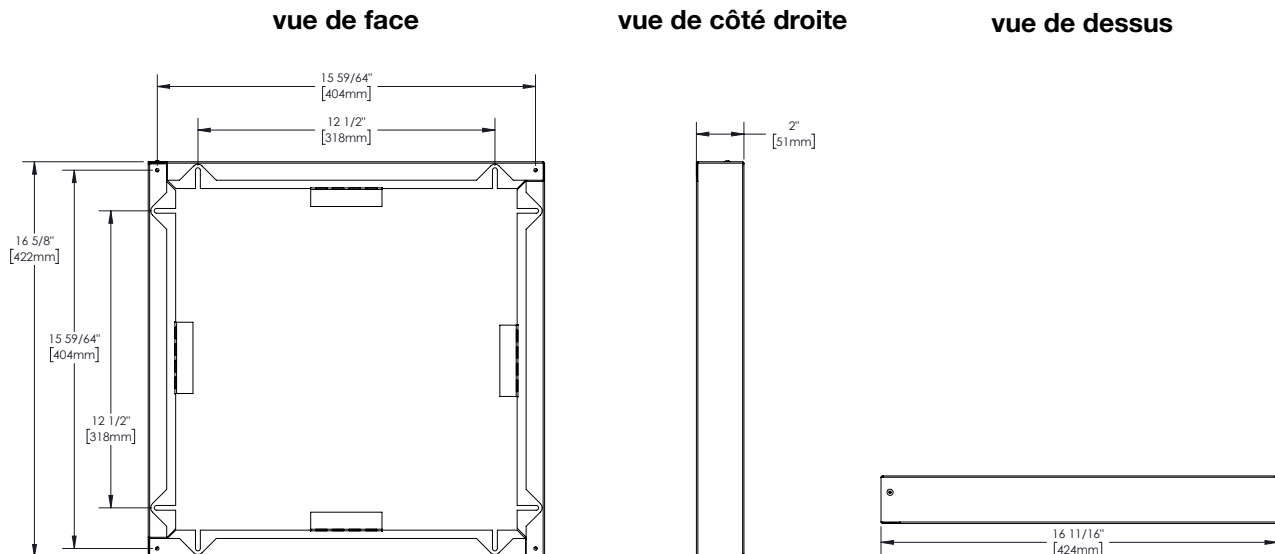
### 2.4.1 dimensions de l'espaceur 4"/7"

**REQUIS AVEC LA TERMINAISON 4"/7" (ST47U):  
POUR LES MATÉRIAUX DE FINITION EXTÉRIEUR 1" (25MM) À 2" (51MM)**



### 2.4.2 dimensions de l'espaceur 5"/8"

**REQUIS AVEC LA TERMINAISON 5"/8" (ST58U-1):  
POUR LES MATÉRIAUX DE FINITION EXTÉRIEUR ENTRE 1" (25MM) À 2" (51MM)  
OU  
POUR REVÊTEMENT EN VINYLE 1" (25MM) OU MOINS**



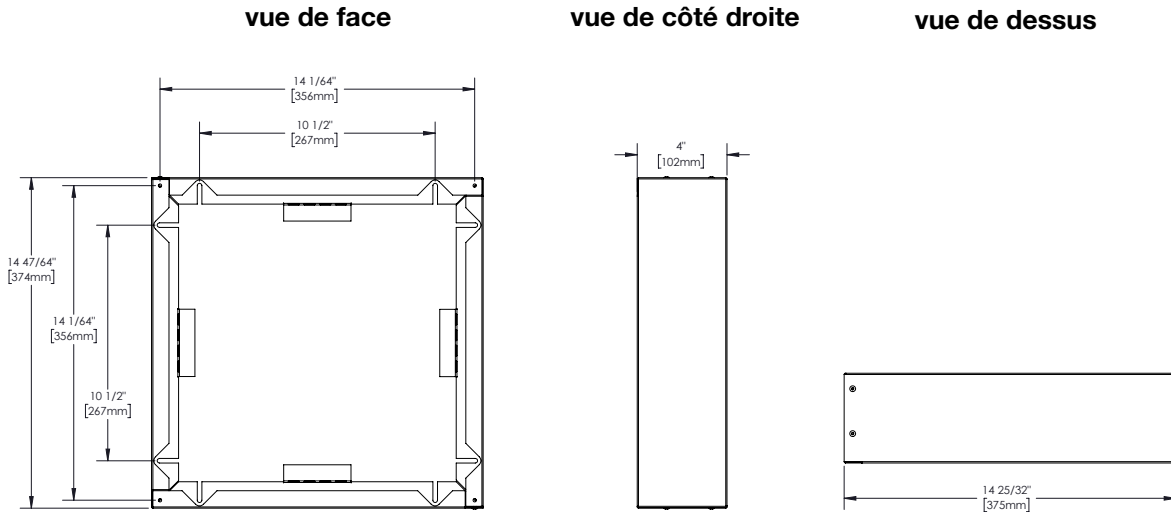
# planification de l'installation

FR

## 2.5 vue d'ensemble de l'espaceur de brique

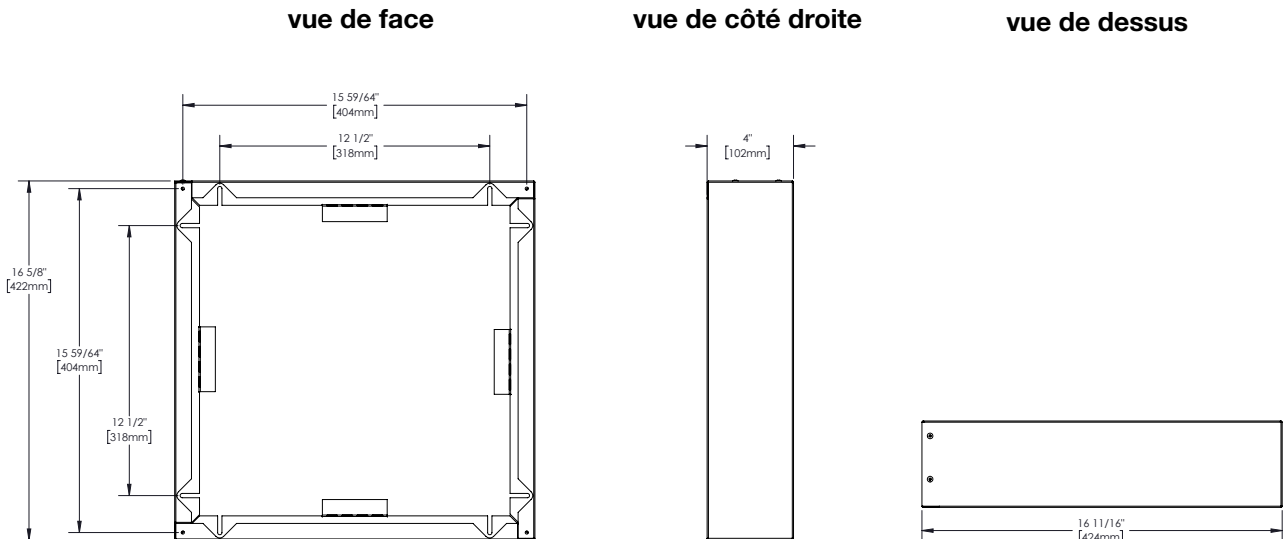
### 2.5.1 dimensions de l'espaceur de brique 4"/7"

**REQUIS AVEC LA TERMINAISON 4"/7" (ST47U):  
POUR BRIQUE  
OU  
POUR REVÊTEMENT EN VINYLE ENTRE 1" (25MM) ET 2" (51MM)**

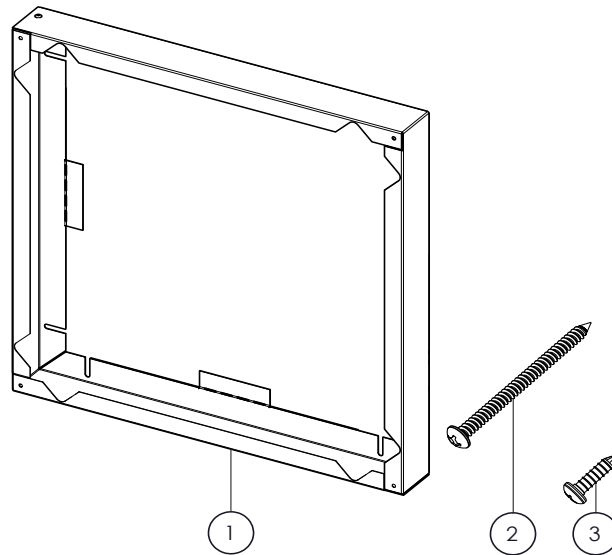


### 2.5.2 dimensions de l'espaceur de brique 5"/8"

**REQUIS AVEC LA TERMINAISON 5"/8" (ST58U-1):  
POUR BRIQUE  
OU  
POUR REVÊTEMENT EN VINYLE ENTRE 1" (25MM) ET 2" (51MM)**

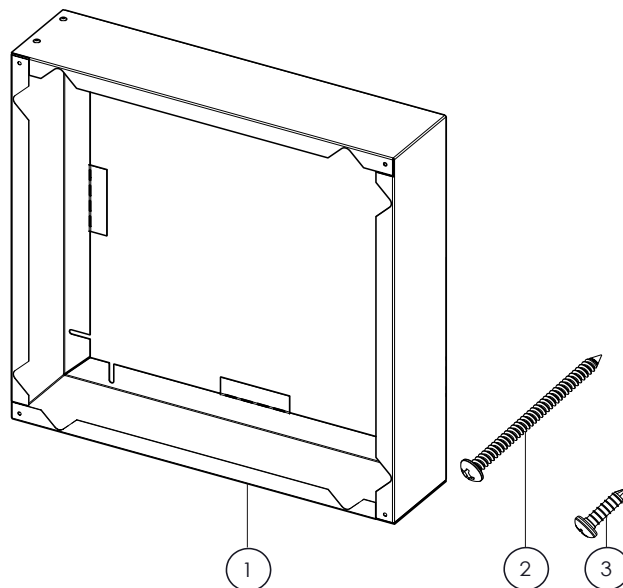


2.6 composants de l'ensemble de l'espaceur



Référence	No. de pièce	Description
1	SOST47	ENSEMBLE DE L'ESPACEUR (4"/7")
1	SOST58	ENSEMBLE DE L'ESPACEUR (5"/8")
2	W570-0022	VIS (x8)
3	W570-0004	VIS (x4)

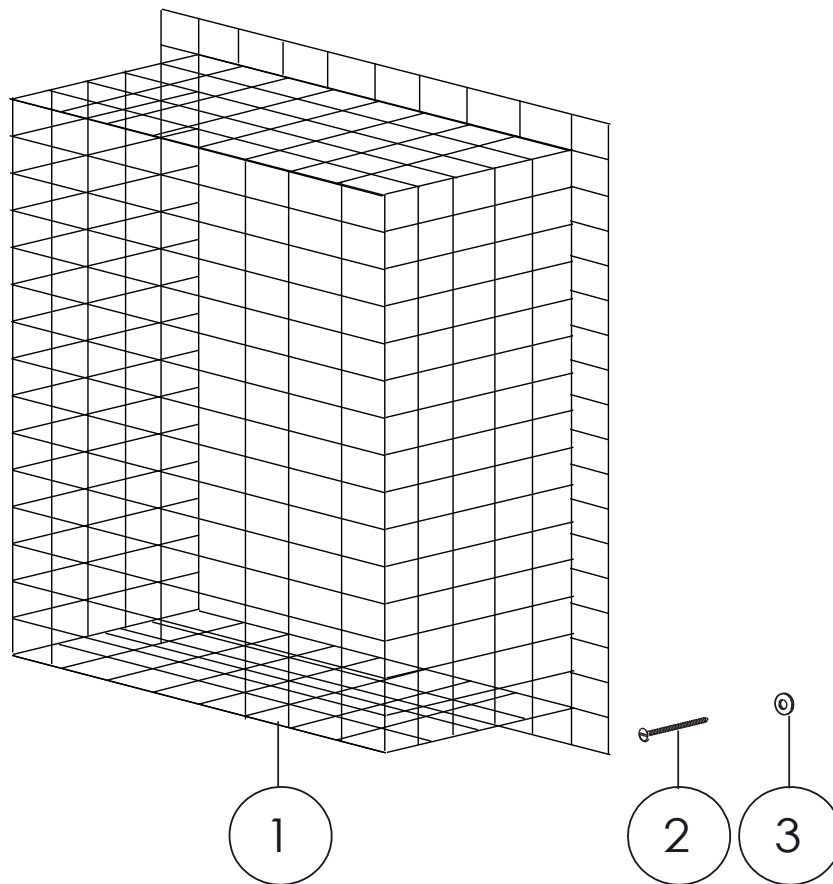
2.7 composants de l'ensemble de l'espaceur de brique



Référence	No. de pièce	Description
1	SOST47B	ENSEMBLE DE L'ESPACEUR DE BRIQUE (4"/7")
1	SOST58B	ENSEMBLE DE L'ESPACEUR DE BRIQUE (5"/8")
2	W570-0022	VIS (x8)
3	W570-0004	VIS (x4)

# planification de l'installation

## FR 2.8 vue d'ensemble de la garde de la terminaison

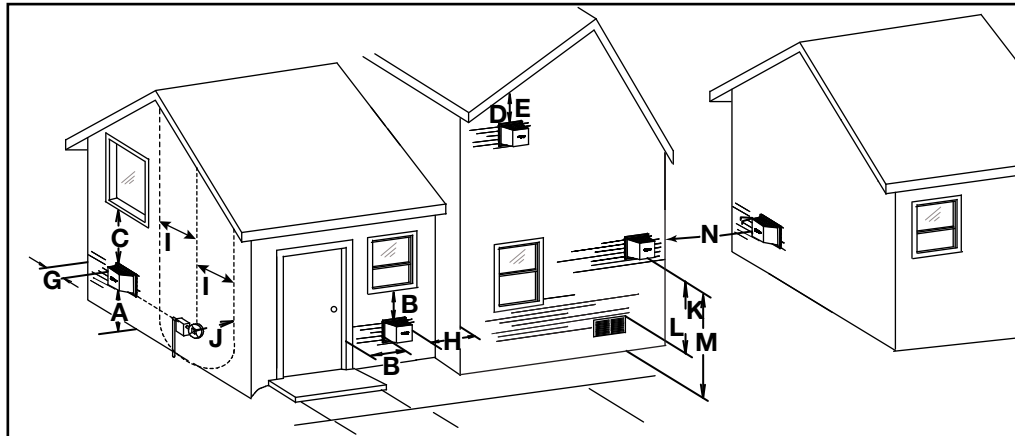


Référence	No. de pièce	Description
1	STS4758	GARDE DE LA TERMINAISON
2	W570-0009	VIS (x4)
3	W735-0011	RONDELLES (x4)

Pour les applications où la terminaison est située dans un location accessible, un ensemble de garde de la terminaison **DOIT ÊTRE** installé. Voir la section « installation de la garde de la terminaison (tous) » pour les détails complet.

# 3.0 dégagements de la terminaison

**TABLEAU 1: Dégagements minimum de la terminaison (Canada / É.-U.)**



	INSTALLATIONS		
	CANADA	É.-U.	
<b>A</b>	12" (30,5cm)		Dégagement au-dessus du sol, d'une véranda, d'une terrasse en bois ou d'un balcon.
<b>B</b>	12" (30,5cm) <sup>Δ</sup>	9" (229mm) <sup>Δ</sup>	Dégagement des fenêtres ou des portes qui ouvrent.
<b>C</b>	12" (30,5cm)*		Dégagement des fenêtres fermées en permanence.
<b>D</b>	<b>VOIR TABLEAU 2</b>		Dégagement verticale d'un soffite ventilé situé au-dessus de la terminaison si la distance horizontale est de moins de 2' (0,6m) de la ligne médiane de la terminaison.
<b>E</b>			Dégagement verticale d'un soffite non ventilé situé au-dessus de la terminaison si la distance horizontale est de moins de 2' (0,6m) de la ligne médiane de la terminaison.
<b>F</b>			Longueur maximum d'un soffite (ventilé ou non ventilé).
<b>G</b>	0" (0mm)		Dégagement des murs faisant coin extérieur.
<b>H</b>	<b>VOIR TABLEAU 2</b>		Dégagement des murs extérieurs <b>combustibles ou incombustibles</b> faisant coin intérieur ou aux obstructions protubérant <b>combustibles ou incombustibles</b> (cheminée, etc.)
<b>I</b>	3' (0,9m)	3' (0,9m) <sup>****</sup>	Dégagement horizontale de chaque côté depuis la ligne verticale tirée du centre d'un ensemble de régulateur/compteur pour une distance verticale maximale de 15' (4,6m).
<b>J</b>	3' (0,9m)	3' (0,9m) <sup>****</sup>	Dégagement d l'évent du régulateur.
<b>K</b>	12" (30,5cm)	9" (229mm)	Dégagement d'une prise d'air de ventilation non mécanique de la maison ou d'une prise d'air de combustion de tout autre appareil.
<b>L</b>	6' (1,8m)	3' (0,9m) †	Dégagement d'une prise d'air mécanique.
<b>M</b>	7' (2,1m) ‡	7' (2,1m) ****	Dégagement au-dessus d'un trottoir ou d'une entrée pavée situées sur une propriété publique.
<b>N</b>	2' (0,6m) †*		Dégagement des murs adjacents, incluant les maisons voisines.

**note:**  
Les terminaux du mur sont à des fins d'illustration seulement. La taille et les formes peuvent varier.

- Δ Pour les structures comportant trois murs et un toit, la terminaison doit être située à plus de 6 pieds (1,8m) sous une fenêtre s'ouvrant sur un plan horizontal.
- \* Recommandé afin de prévenir la formation de buée dans les fenêtres et les cassures thermiques.
- \*\* Il est recommandé d'utiliser un protecteur de chaleur et de maximiser la distance au soffite de plastique.
- \*\*\* L'ensemble périscopique requiert un dégagement minimal de 18 pouces (45,7cm) d'un mur extérieur faisant coin intérieur.
- \*\*\*\* Ceci est une distance recommandée. Vérifiez les codes locaux pour connaître les contraintes additionnelles.
- † Trois pieds au-dessus si la distance horizontale est de moins de 10 pieds (3,1m).
- ‡ Une terminaison d'évacuation ne doit pas être installée à un endroit où elle pourrait causer une formation dangereuse de givre ou de glace sur les surfaces d'une propriété adjacente.
- †† Permis seulement si la véranda ou la terrasse en bois sont complètement ouverts sur un minimum de deux côtés sous le plancher.
- †\* Recommandé afin d'éviter la recirculation des produits d'échappement. Vérifiez les codes locaux pour connaître les contraintes additionnelles.
- ††\* Permis seulement si le balcon est complètement ouvert sur au moins un côté.

**note:**  
Les dégagements doivent être conformes aux codes d'installation locaux et les exigences du fournisseur de gaz. En leur absence, les dégagements doivent être comme indiqué ci-dessous et sont basés sur des codes nationaux.

**Pour les applications où la terminaison est située dans un location accessible, une garde DOIT être installé.**



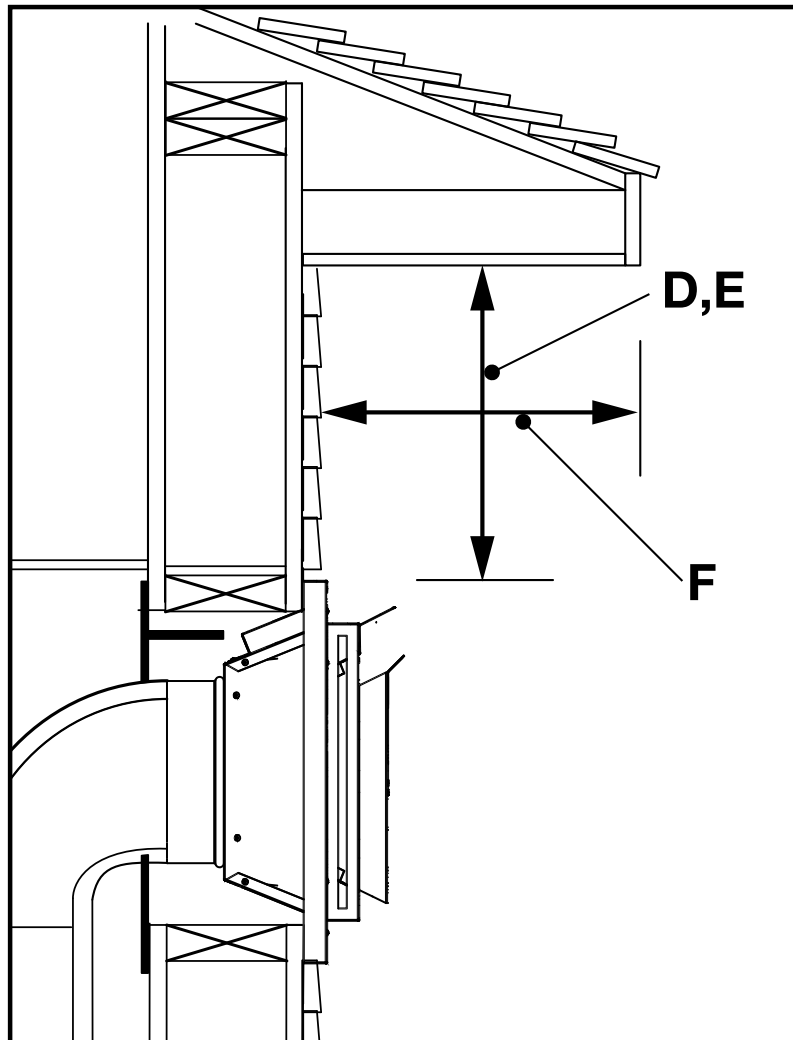
# dégagements de la terminaison

FR

**TABLEAU 2: Dégagement de la terminaison Silhouette (Canada / É.-U.)**

		ST47U	ST58U-1
<b>D, E</b>	Dégagement minimum de la soffite (mur non vinyle, soffite non vinyle)	18"	
	Dégagement minimum de la soffite (mur vinyle, soffite non vinyle)	18"	20"
	Dégagement minimum de la soffite (tout finitions de mur, soffite vinyle)	36"	
<b>F</b>	Longueur maximum de la soffite (mur vinyle, soffite non vinyle)	N/A	9"
<b>H</b>	Dégagement du mur de côté (non vinyle)	4"	
	Dégagement du mur de côté (vinyle)	4"	24"

Référez au Tableau 1.



## 4.1 installation de l'espaceur coupe-feu

### **! AVERTISSEMENT**

- Utiliser l'espaceur coupe-feu fourni avec votre appareil.
- L'espaceur coupe-feu doit être installé avec l'écran protecteur orienté vers le haut.

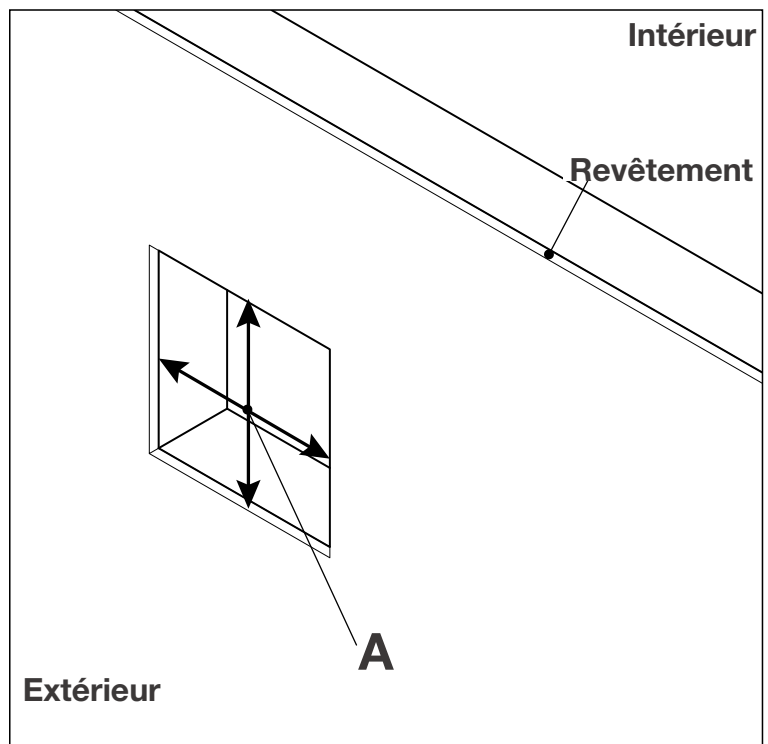
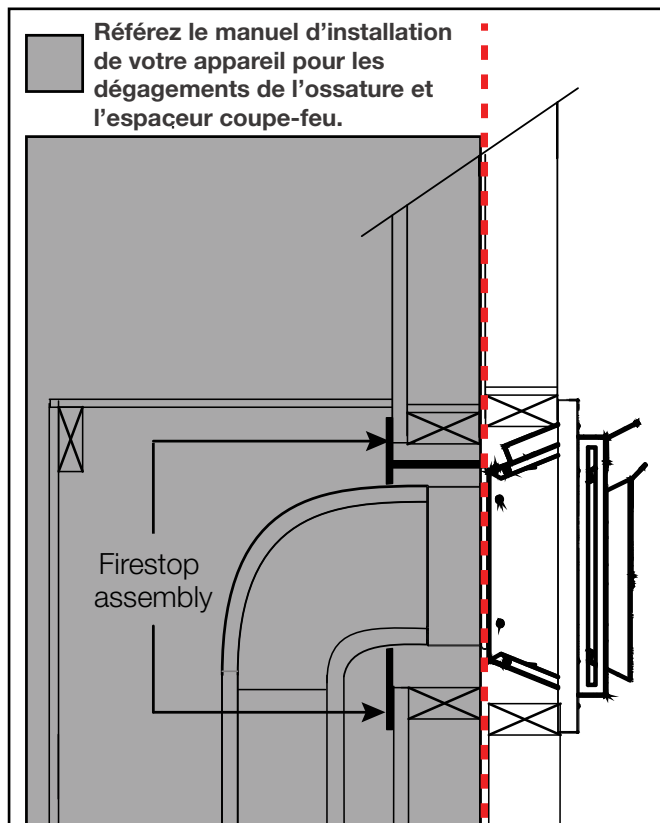
Cette configuration s'applique lorsque le conduit d'évent traverse un mur extérieur. Une fois que vous aurez déterminé la hauteur exacte pour l'emplacement de la terminaison, découpez et charpentez une ouverture dans le mur extérieur, comme illustré, pour permettre l'installation de l'espaceur coupe-feu. Avant de continuer, vérifiez la placement de l'espaceur coupe-feu et la terminaison dans l'ouverture.

L'écran protecteur peut être taillé pour prévenir interférence avec le corps de la terminaison. **L'écran protecteur doit être couper pour qu'elle couvert la section d'évacuation entre l'espaceur coupe-feu et la terminaison complètement.**

#### **note:**

Ne remplir pas l'espace d'air entre l'espaceur coupe-feu et le mur extérieur avec n'importe quel type de matériaux isolant (e.x., mousse de pulvérisation).

1. Appliquez un joint de calfeutrage (non fourni) tout autour de la bordure de la face intérieure de l'espaceur coupe-feu, installez l'espaceur coupe-feu contre le trou et fixez à l'aide des quatre vis.
2. Voir le manuel d'installation de votre appareil pour plus d'information.



#### **DIMENSIONS D'OSSATURE**

	<b>4"/7"</b>	<b>5"/8"</b>
<b>A</b>	12 1/2"	14 1/2"

#### **note:**

L'ossature peut être égale sur les deux côtés lorsque toutes les dégagements de l'appareil et de la terminaison se conformément.

## 5.0 installation

FR

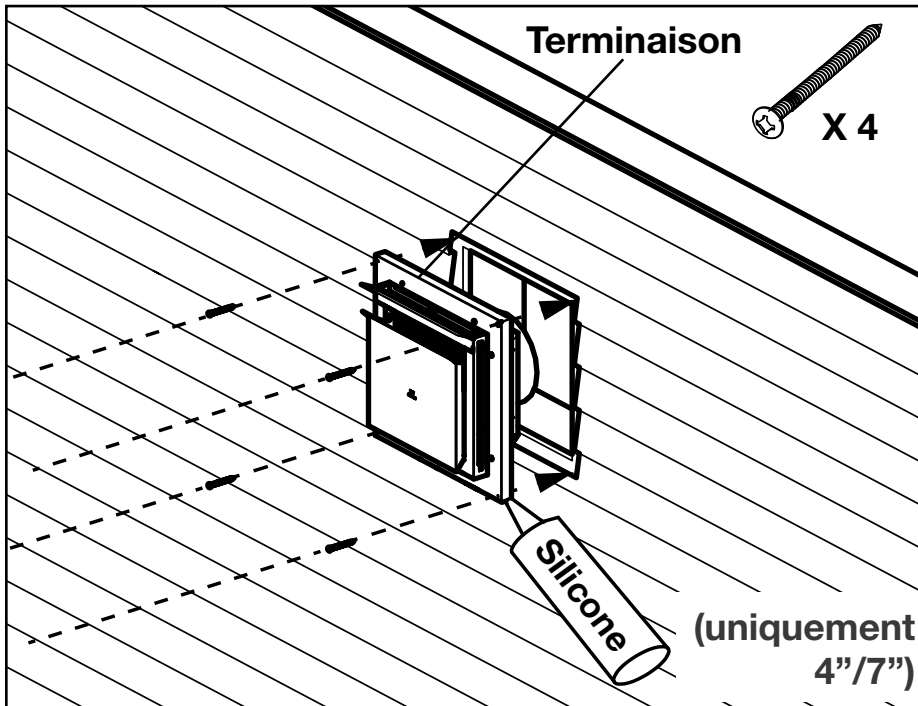
### **! AVERTISSEMENT**

- Afin d'éviter un risque d'incendie grave, les dégagements minimaux aux matériaux combustibles de la terminaison et de l'appareil doivent être maintenus.

#### 4.1 revêtement en vinyle - moins de 1" (25mm) (uniquement 4"/7" )

##### Requis (pour 4"/7"):

- Terminaison (ST47U)



1.0 Attachez la terminaison à l'évacuation, voir les sections « pré-installation » et « évacuation ».

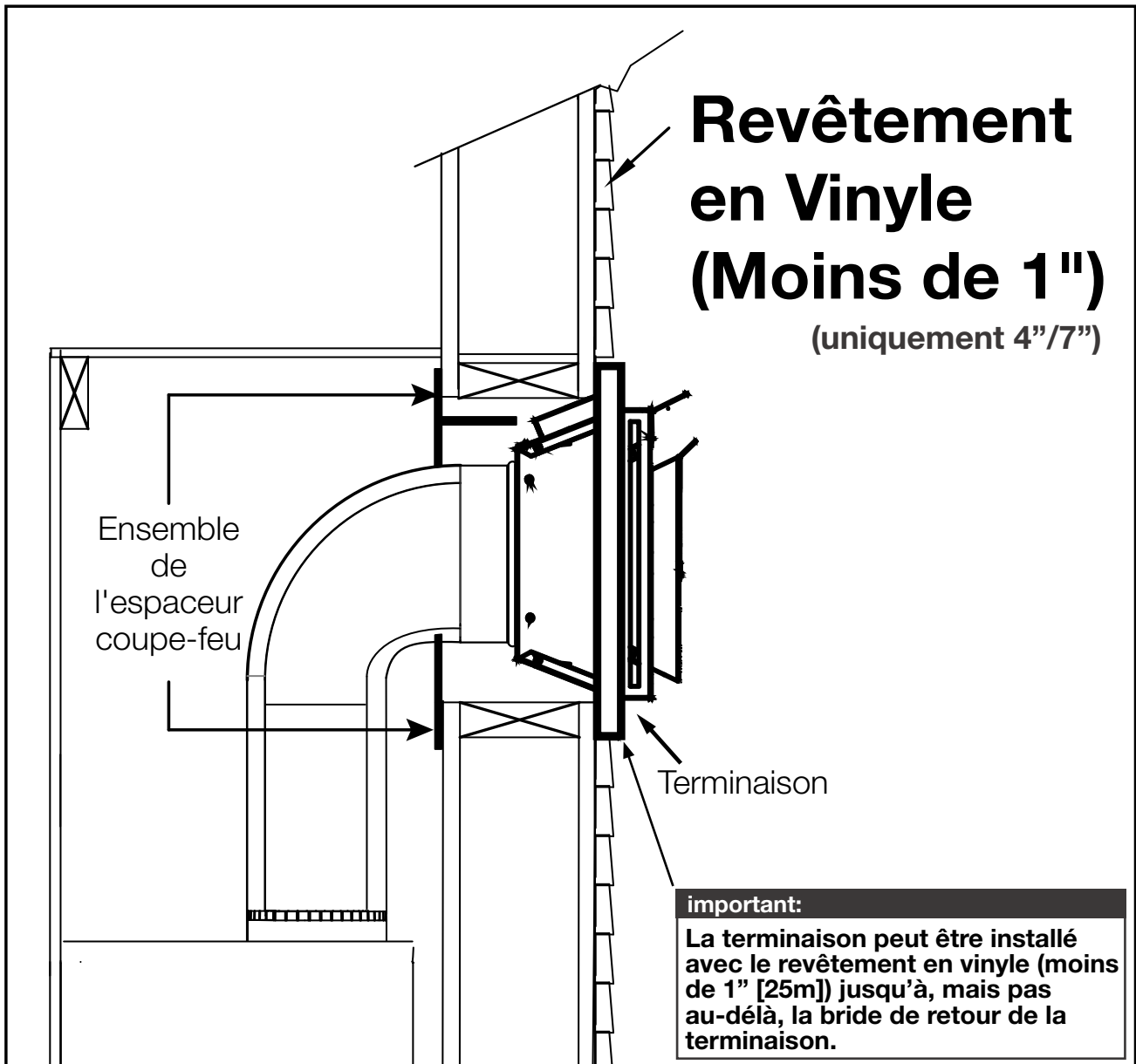
##### **note:**

Tous les joints des conduits intérieurs et extérieurs à la terminaison peuvent être scellés avec du scellant de silicone rouge à haute température W573-0002 (non fourni) ou du scellant noir à haute température Mill Pac W573-0007 (non fourni) à l'exception du raccordement du conduit d'évacuation à la buse de l'appareil qui doit être scellé avec le scellant Mill Pac.

- 2.0 Installez la terminaison et l'évacuation de l'extérieur du bâtiment, en apportant l'évacuation à travers l'ouverture dans le mur. Sécurisez avec les vis courts (fournies avec l'ensemble de la terminaison). Les vis devraient pénétrer par le revêtement et dans l'ossature du mur.
- 3.0 Appliquez un joint de calfeutrage (non fourni) tout autour de la bordure de la face intérieure de la terminaison.
- 4.0 Appliquez le revêtement en vinyle autour de la terminaison en scellant entre la terminaison et le revêtement en vinyle (moins de 1" (25mm) avec silicone.

##### **note:**

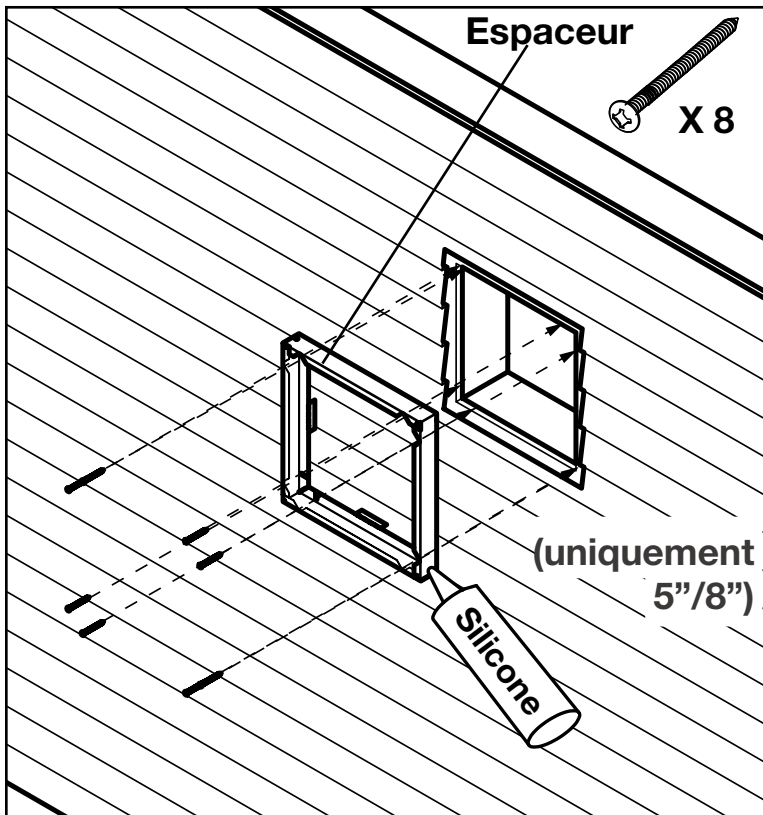
Le schéma est présente à titre d'illustration seulement. L'installation doit être conforme à tous les codes locaux.



# installation

FR

## 4.2 revêtement en vinyle - moins de 1" (25mm) (uniquement 5"/8")



### Requis (pour 5"/8"):

- Terminaison (ST58U-1)
- Espaceur (SOST58)

- 1.0 Placez l'espaceur dans l'ouverture encadrée, à l'aide des onglets comme guides.
- 2.0 Fixez l'espaceur au revêtement à l'aide des 8 vis longs (fournies avec l'ensemble de l'espaceur). Les vis devraient pénétrer par le revêtement et dans l'ossature du mur.

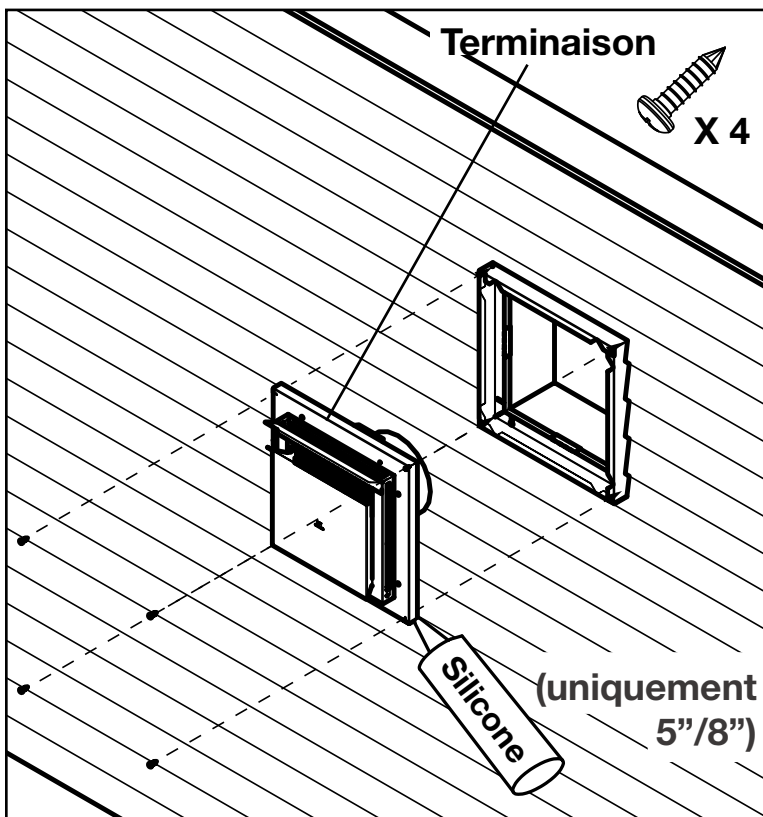
### note:

Le schéma est présenté à titre d'illustration seulement. L'installation doit être conforme à tous les codes locaux.

- 3.0 Attachez la terminaison à l'évacuation, voir les sections « pré-installation » et « évacuation ».

### note:

Tous les joints des conduits intérieurs et extérieurs à la terminaison peuvent être scellés avec du scellant de silicone rouge à haute température W573-0002 (non fourni) ou du scellant noir à haute température Mill Pac W573-0007 (non fourni) à l'exception du raccordement du conduit d'évacuation à la buse de l'appareil qui doit être scellé avec le scellant Mill Pac.

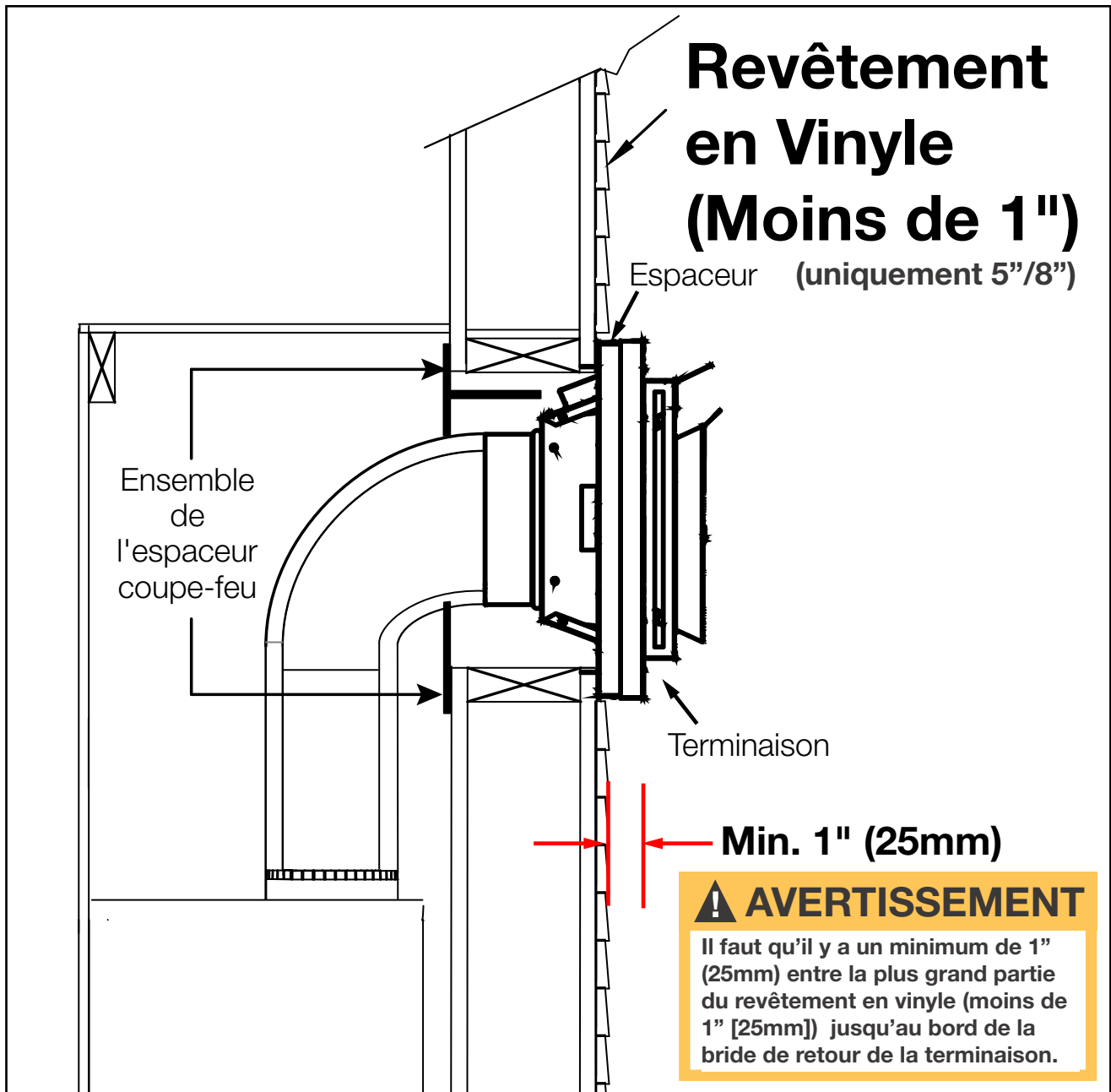


- 4.0 Installez la terminaison et l'évacuation de l'extérieur du bâtiment en apportant l'évacuation à travers l'ouverture dans le mur.
- 5.0 Glissez la bride de retour de la terminaison au-dessus de l'espaceur et sécurisez avec les vis courts (fournies dans l'ensemble de l'espaceur).
- 6.0 Appliquez un joint de calfeutrage (non fourni) tout autour de la bordure de la face intérieure de la terminaison.
- 7.0 Appliquez le revêtement en vinyle autour de l'espaceur et la terminaison en scellant entre la terminaison et le revêtement en vinyle (moins de 1" [25mm]) avec silicone.

Référez aux sections « exigences d'évacuation » et « installation d'évacuation » dans le manuel d'installation de votre appareil.

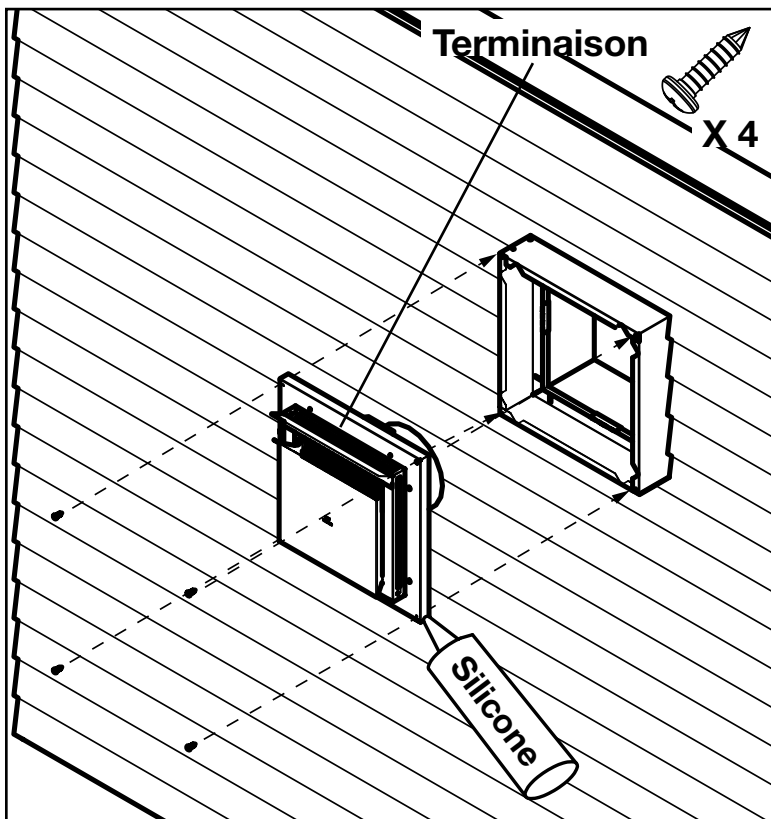
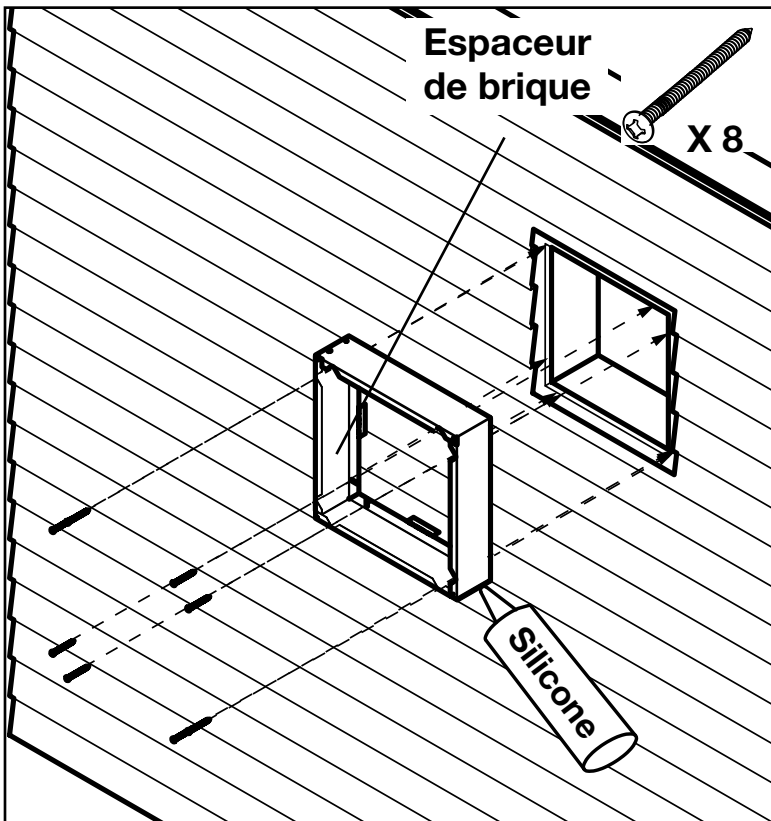
**! AVERTISSEMENT**

- **UNIQUEMENT POUR 5"/8"** : Les applications avec le revêtement en vinyle **requis un dégagement minimum de 1" (25mm)** de l'extérieur de revêtement en vinyle jusqu'au rebord avant de la bride de finition.



# installation

## FR 7.1 revêtement en vinyle - entre 1" (25mm) et 2" (51mm) (tous)



### Requis pour 4"7":

- Terminaison (ST47U)
- Espaceur de brique (SOST47B)

### Requis pour 5"8":

- Terminaison (ST58U-1)
- Espaceur de brique (SOST58B)

- 1.0 Placez l'espaceur de brique dans l'ouverture encadrée, à l'aide des onglets comme guides.
- 2.0 Fixez l'espaceur de brique au revêtement à l'aide des 8 vis longs (fournies avec l'ensemble de l'espaceur). Les vis devraient pénétrer par le revêtement et dans l'ossature du mur.

#### note:

Le schéma est présente à titre d'illustration seulement. L'installation doit être conforme à tous les codes locaux.

- 3.0 Attachez la terminaison à l'évacuation, voir les sections « pré-installation » et « évacuation ».

#### note:

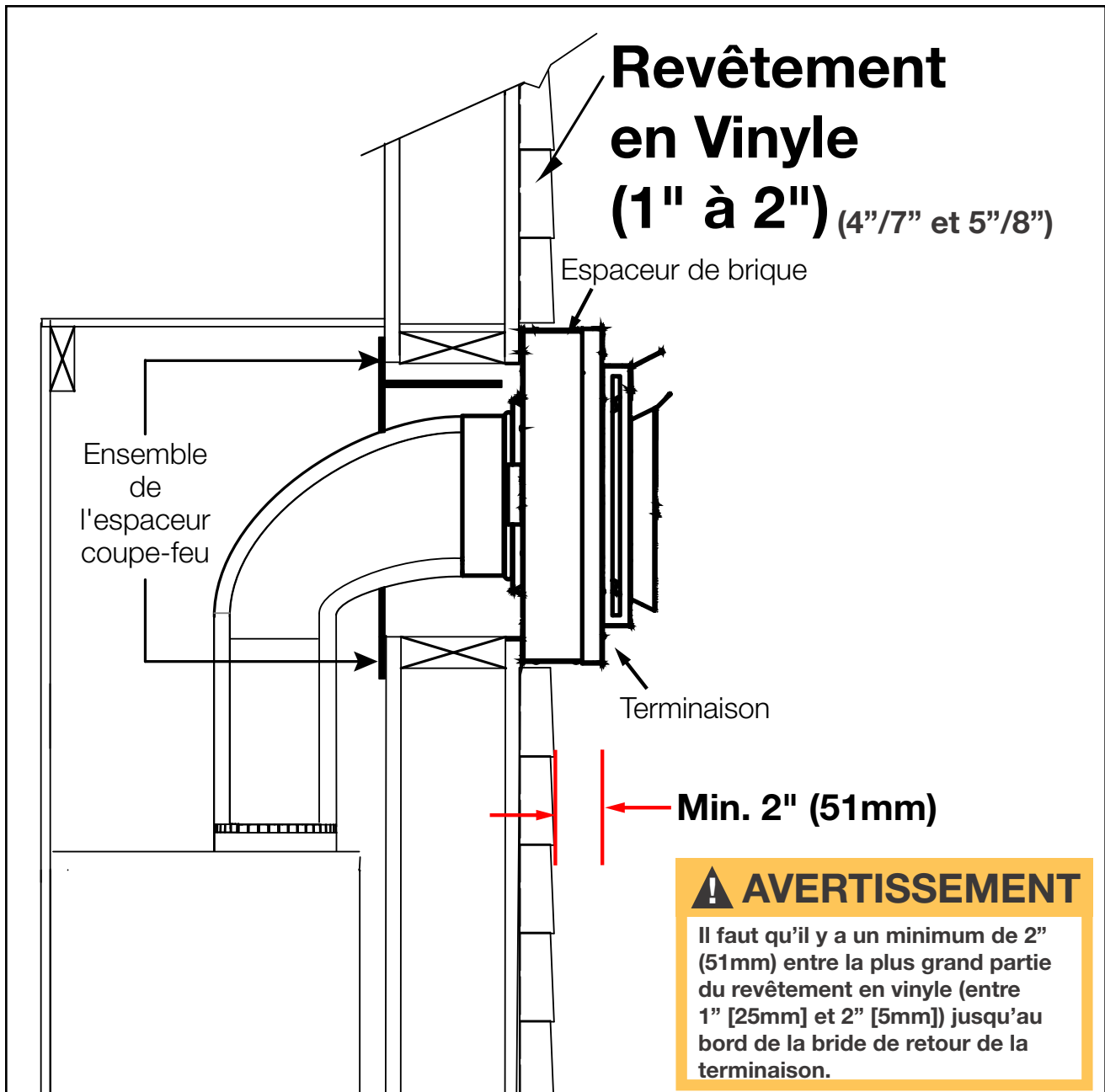
Tous les joints des conduits intérieurs et extérieurs à la terminaison peuvent être scellés avec du scellant de silicone rouge à haute température W573-0002 (non fourni) ou du scellant noir à haute température Mill Pac W573-0007 (non fourni) à l'exception du raccordement du conduit d'évacuation à la buse de l'appareil qui doit être scellé avec le scellant Mill Pac.

- 4.0 Installez la terminaison et l'évacuation de l'extérieur du bâtiment en apportant l'évacuation à travers l'ouverture dans le mur.
- 5.0 Glissez la bride de retour de la terminaison au-dessus de l'espaceur de brique et sécurisez avec les vis courts (fournies dans l'ensemble de l'espaceur de brique).
- 6.0 Appliquez un joint de calfeutrage (non fourni) tout autour de la bordure de la face intérieure de la terminaison.
- 7.0 Appliquez le revêtement en vinyle autour de l'espaceur de brique et la terminaison en scellant entre la terminaison et le revêtement en vinyle (entre 1" [25mm] et 2" [51mm]) avec silicone.

Référez aux sections « exigences d'évacuation » et « installation d'évacuation » dans le manuel d'installation de votre appareil.

**! AVERTISSEMENT**

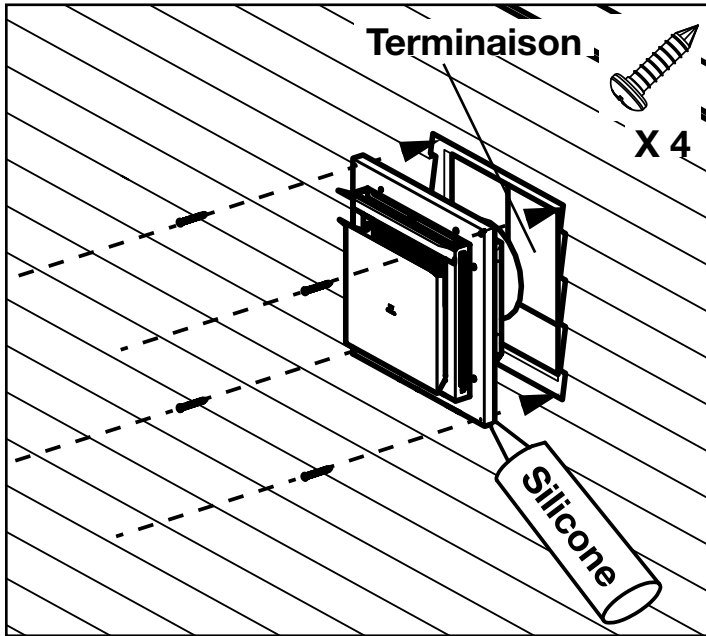
- **UNIQUEMENT POUR 5"/8"** : Les applications avec revêtement en vinyle **requis un dégagement minimum de 2" (51mm)** de l'extérieur de revêtement en vinyle jusqu'au rebord avant de la bride de finition.





# installation

## FR 7.2 matériau de finition extérieur - moins de 1" (25mm) (tous)



### Requis pour 4"7":

- Terminaison (ST47U)

### Requis pour 5"8":

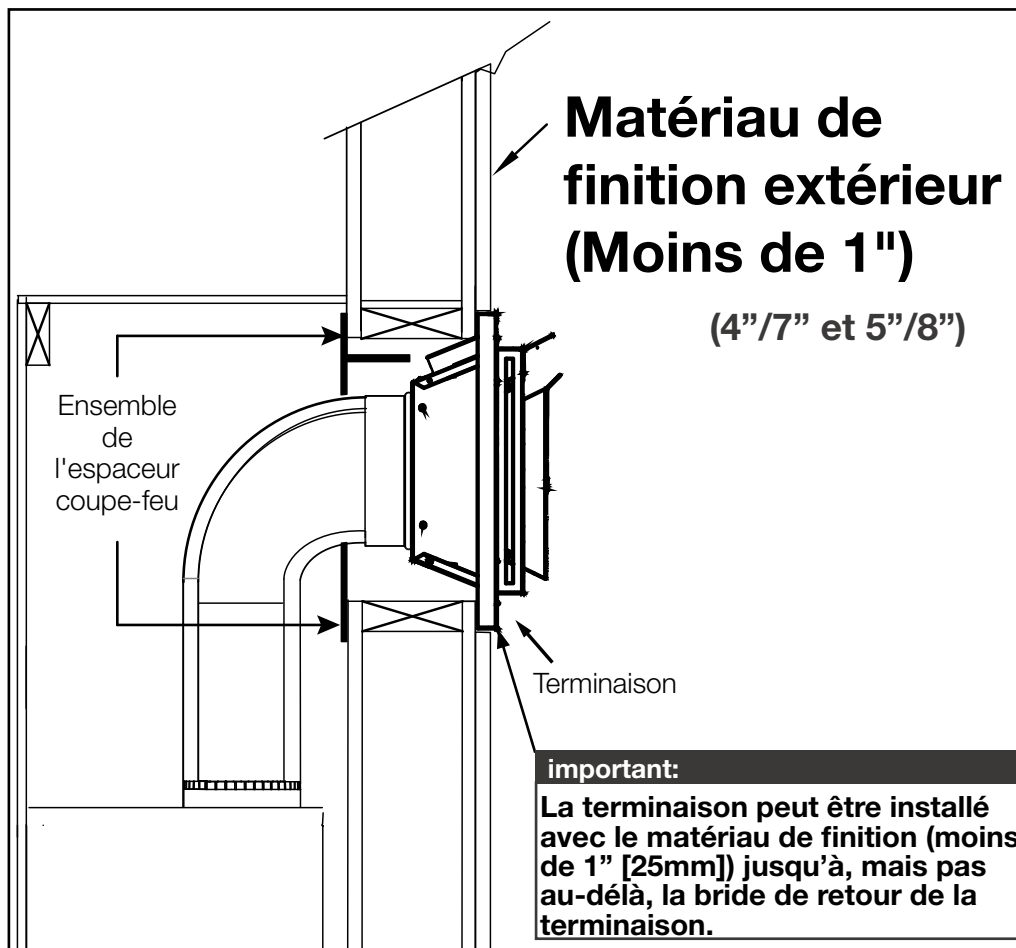
- Terminaison (ST58U-1)

1.0 Attachez la terminaison à l'évacuation, voir les sections « pré-installation » et « évacuation ».

#### note:

Tous les joints des conduits intérieurs et extérieurs à la terminaison peuvent être scellés avec du scellant de silicone rouge à haute température W573-0002 (non fourni) ou du scellant noir à haute température Mill Pac W573-0007 (non fourni) à l'exception du raccordement du conduit d'évacuation à la buse de l'appareil qui doit être scellé avec le scellant Mill Pac.

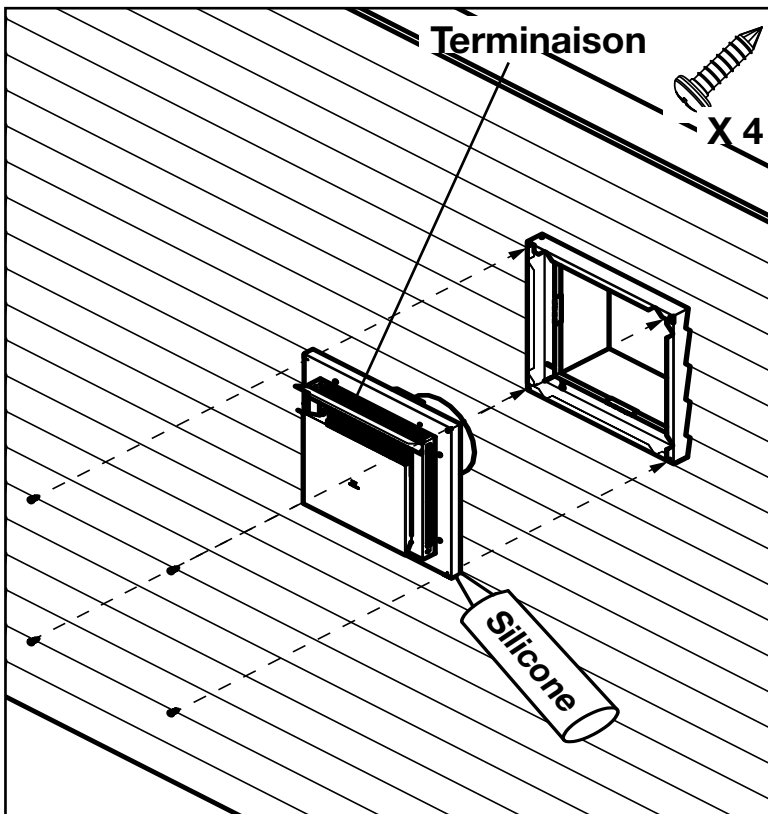
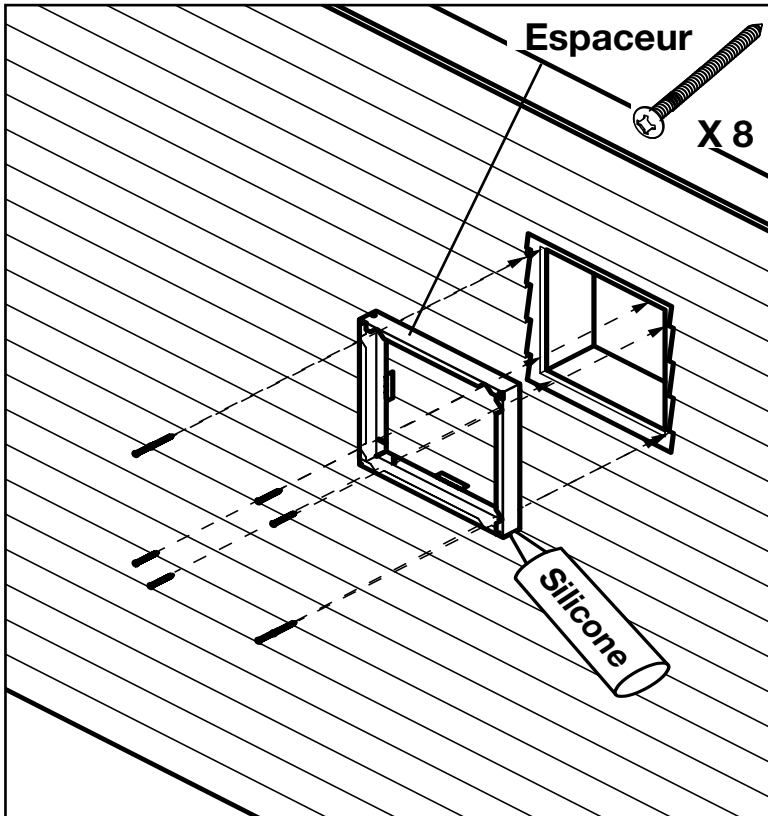
- 2.0 Installez la terminaison et l'évacuation de l'extérieur du bâtiment, en apportant l'évacuation à travers l'ouverture dans le mur. Sécurisez avec les vis courts (fournies dans l'ensemble de l'espaceur de brique). Les vis devraient pénétrer par le revêtement et dans l'ossature du mur.
- 3.0 Appliquez un joint de calfeutrage (non fourni) tout autour de la bordure de la face intérieure de la terminaison.
- 4.0 Appliquez le matériau de finition extérieur autour de la terminaison en scellant entre la terminaison et le matériau de finition extérieur (moins de 1" [25mm]) avec silicone.



#### important:

La terminaison peut être installée avec le matériau de finition (moins de 1" [25mm]) jusqu'à, mais pas au-delà, la bride de retour de la terminaison.

## 4.1 matériau de finition extérieur - entre 1" (25mm) et 2" (51mm) (tous)



### Requis pour 4"7":

- Terminaison (ST47U)
- Espaceur (SOST47)

### Requis pour 5"8":

- Terminaison (ST58U-1)
- Espaceur (SOST58)

- 1.0 Placez l'espaceur dans l'ouverture encadrée, à l'aide des onglets comme guides.
- 2.0 Fixez l'espaceur au revêtement à l'aide des 8 vis longs (fournies avec l'ensemble de l'espaceur). Les vis devraient pénétrer par le revêtement et dans l'ossature du mur.

#### note:

Le schéma est présente à titre d'illustration seulement. L'installation doit être conforme à tous les codes locaux.

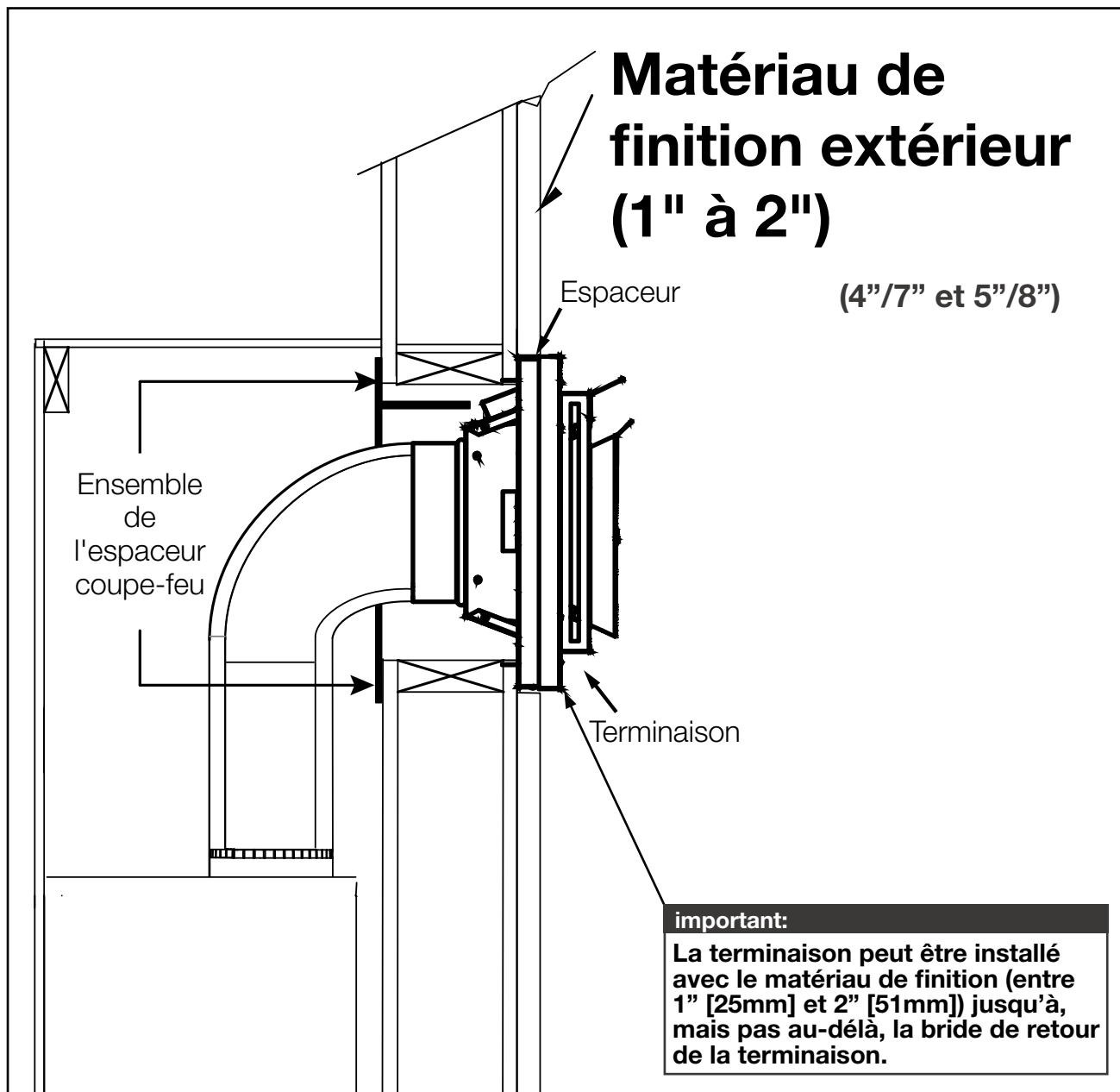
- 3.0 Attachez la terminaison à l'évacuation, voir les sections « pré-installation » et « évacuation ».

#### note:

Tous les joints des conduits intérieurs et extérieurs à la terminaison peuvent être scellés avec du scellant de silicone rouge à haute température W573-0002 (non fourni) ou du scellant noir à haute température Mill Pac W573-0007 (non fourni) à l'exception du raccordement du conduit d'évacuation à la buse de l'appareil qui doit être scellé avec le scellant Mill Pac.

- 4.0 Installez la terminaison et l'évacuation de l'extérieur du bâtiment en apportant l'évacuation à travers l'ouverture dans le mur.
- 5.0 Glissez la bride de retour de la terminaison au-dessus de l'espaceur et sécurisez avec les vis courts (fournies dans l'ensemble de l'espaceur).
- 6.0 Appliquez un joint de calfeutrage (non fourni) tout autour de la bordure de la face intérieure de la terminaison.
- 7.0 Appliquez le matériau de finition extérieur autour de l'espaceur et la terminaison en scellant entre la terminaison et le matériau de finition extérieur (entre 1" [25mm] et 2" [51mm]) avec silicone.

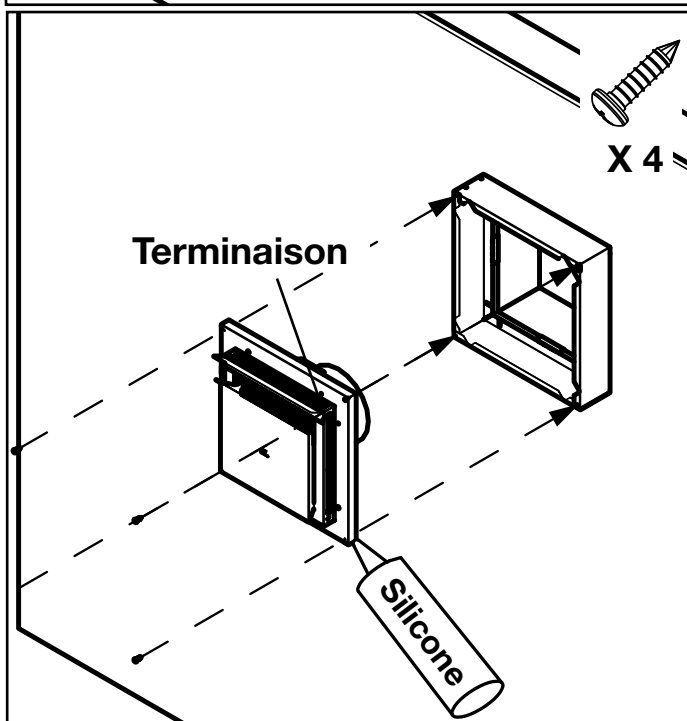
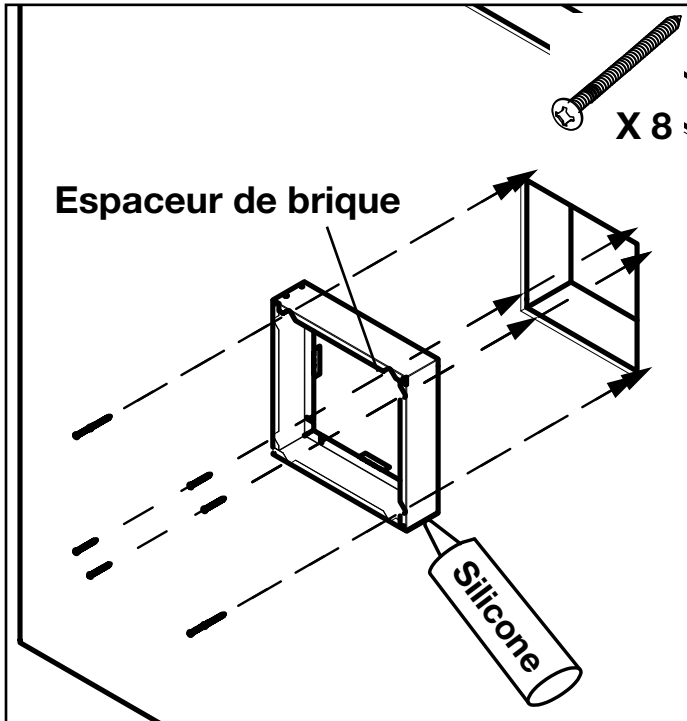
Référez aux sections « exigences d'évacuation » et « installation d'évacuation » dans le manuel d'installation de votre appareil.



## 7.1 brique (tous)

### **AVERTISSEMENT**

Si l'épaisseur du surface de la brique et l'extérieur du revêtement dépassent 4", la brique **doit être** installer après avoir installé l'espaceur de brique et **AVANT** d'installer la terminaison. Le capuchon de la terminaison sera ensuite fixer au surface de la brique et l'espaceur de brique. Pour les tailles de brique exceptionnelles, il est recommandé d'utiliser un espaceur de brique douanières ou de monter la terminaison sur la surface de la brique.



#### Requis pour 4"7":

- Terminaison (ST47U)
- Espaceur de brique (SOST47B)

#### Requis pour 5"/8":

- Terminaison (ST58U-1)
- Espaceur de brique (SOST58B)

- 1.0 Placez l'espaceur de brique dans l'ouverture encadrée, à l'aide des onglets comme guides.
- 2.0 Fixez l'espaceur de brique au revêtement à l'aide des 8 vis longs (fournies avec l'ensemble de l'espaceur). Les vis devraient pénétrer par le revêtement et dans l'ossature du mur.
- 3.0 Attachez la terminaison à l'évacuation, voir les sections « pré-installation » et « évacuation ».

#### note:

Le schéma est présente à titre d'illustration seulement. L'installation doit être conforme à tous les codes locaux.

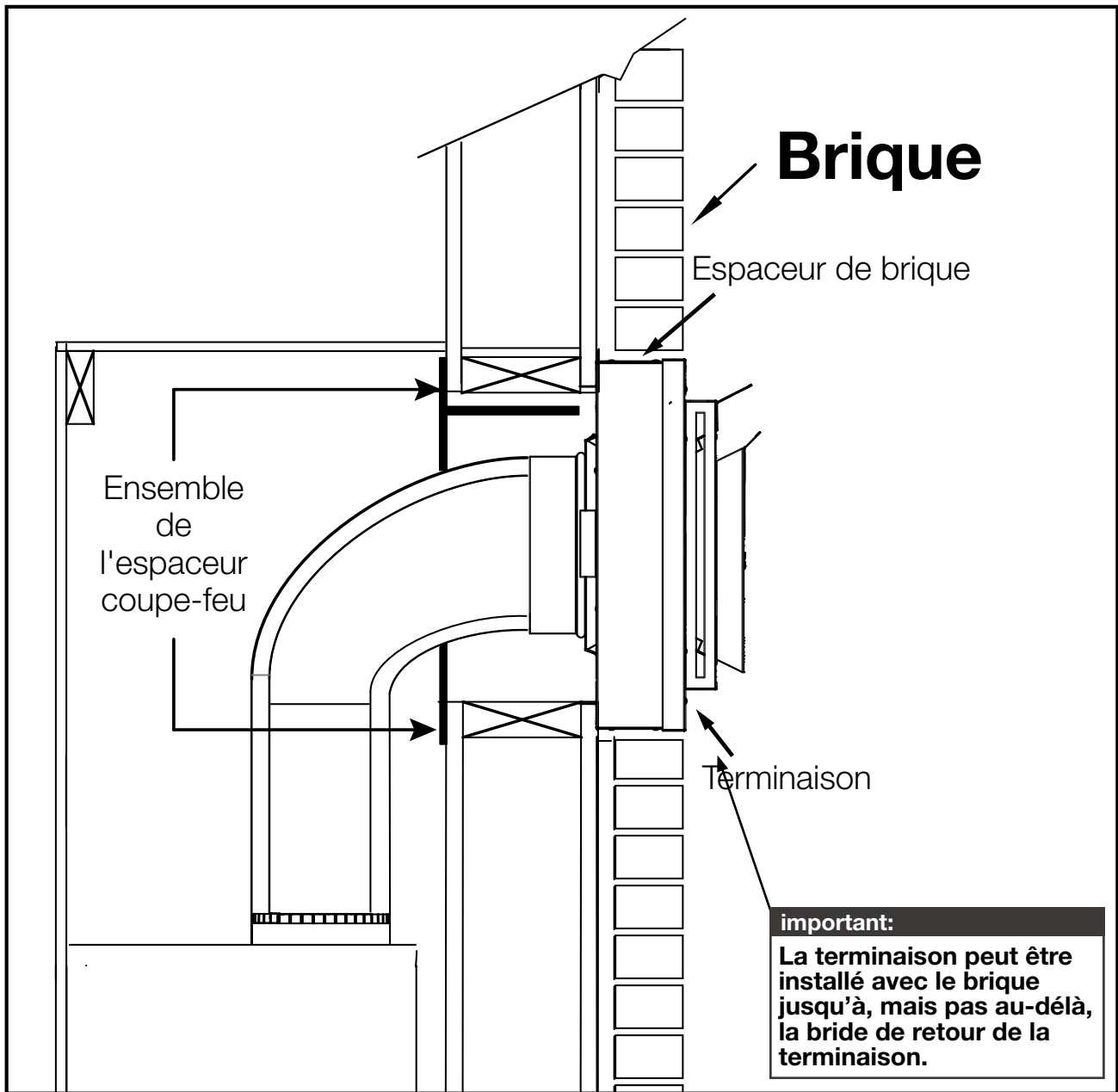
- 4.0 Installez la terminaison et l'évacuation de l'extérieur du bâtiment en apportant l'évacuation à travers l'ouverture dans le mur.

#### note:

Tous les joints des conduits intérieurs et extérieurs à la terminaison peuvent être scellés avec du scellant de silicone rouge à haute température W573-0002 (non fourni) ou du scellant noir à haute température Mill Pac W573-0007 (non fourni) à l'exception du raccordement du conduit d'évacuation à la buse de l'appareil qui doit être scellé avec le scellant Mill Pac.

- 5.0 Glissez la bride de retour de la terminaison au-dessus de l'espaceur de brique et sécurisez avec les vis courts (fournies dans l'ensemble de l'espaceur de brique).
- 6.0 Appliquez un joint de calfeutrage (non fourni) tout autour de la bordure de la face intérieure de la terminaison.
- 7.0 Appliquez le brique autour de l'espaceur de brique et la terminaison en scellant entre la terminaison et le brique avec silicone.

Référez aux sections « exigences d'évacuation » et « installation d'évacuation » dans le manuel d'installation de votre appareil.

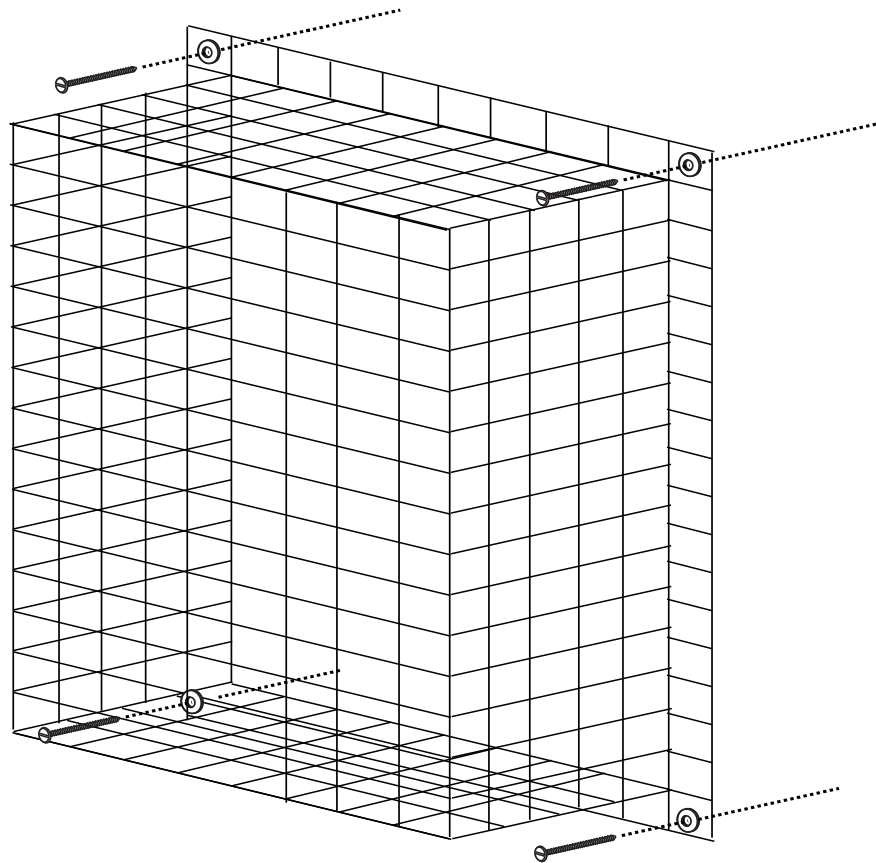


## 7.1 installation de la garde de la terminaison (tous)

### **! AVERTISSEMENT**

- La garde maillé est utiliser pour éviter contre toucher la terminaison Silhouette accidentellement lorsqu'elle est située dans un location accessible. La terminaison Silhouette est considérée accessible lorsqu'elle s'étend moins de 7 pieds au-dessus du niveau de sol, sur un trottoir public ou une allée commune.

Install the terminal guard as illustrated. A one and a half inch (1½") gap must be maintained between the underside of the Silhouette terminal and the lower edge of the terminal guard. Secure using the hardware supplied. Depending on the type of exterior finish, the spacers may be needed to mount the terminal guard.



## 8.0 pièces de rechange

FR

### AVERTISSEMENT

- Omettre de positionner les pièces conformément à ce manuel ou d'utiliser uniquement des pièces spécifiquement approuvées pour cet appareil peut causer des dommages matériels ou des blessures corporelles.

Contactez votre détaillant pour les questions concernant les prix et la disponibilité des pièces de remplacement. Normalement, toutes les pièces peuvent être commandées chez votre détaillant autorisé.

**Pour un remplacement de pièce sous garantie, une photocopie de la facture originale sera requise afin de pouvoir honorer la demande.**

Lorsque vous commandez des pièces, donnez toujours l'information suivante:

- Modèle et numéro de série de l'appareil
- Date d'installation de l'appareil
- Numéro de la pièce
- Description de la pièce
- Fini

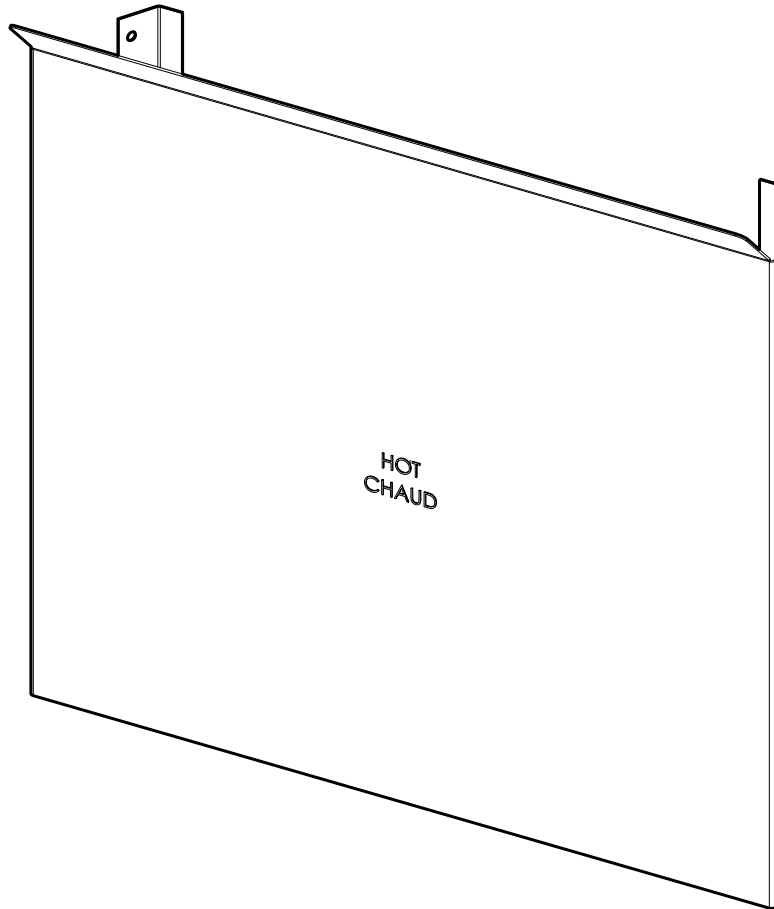
**Pièces, numéro des pièces et s'il soit disponible peut changer sans préavis.**

**Parties identifiées comme garnie seront livrés dans 2 à 5 jours pour la plupart des destinations de livraison.**

**Pièces non identifiées que stockés seront livrés dans un délai de 2 à 4 semaines pour la plupart des cas.**

**Pièces identifiées comme « SO » sont commande spéciale et peuvent prendre jusqu'à 90 jours pour la livraison.**

## 8.1 vue d'ensemble



Réf.	No. de pièce	Description	En stock
1	W585-0959	Bouclier d'échappement (ST47U)	
1	W585-0971	Bouclier d'échappement (ST58U-1)	



# NAPOLÉON CÉLÈBRE PLUS DE 40 ANS D'EXISTENCE CONSACRÉS À LA CONCEPTION DE PRODUITS DE CONFORT



7200, Route Transcanadienne, Montréal, Québec H4T 1A3  
24 Napoleon Road, Barrie, Ontario, Canada L4M 0G8  
214 Bayview Drive, Barrie, Ontario, Canada L4N 4Y8  
103 Miller Drive, Crittenden, Kentucky, USA 41030  
De Riemsdijk 22, 4004 LC Tiel, Pays-Bas

Téléphone: 1-866-820-8686

[napoleon.com](http://napoleon.com)